

Table des Matières

Notice d'Utilisation

Précautions	2
-------------------	---

Introduction

Caractéristiques du Produit	4
Aperçu de l'Emballage	5
Aperçu du Produit	6
Unité Principale	6
Panneau de Contrôle	7
Ports de Connexion	7
Télécommande avec fonction de souris & pointeur laser	8

Installation

Connecter le Projecteur	9
Allumer / Eteindre le Projecteur	10
Allumer le Projecteur	10
Eteindre le Projecteur	11
Régler l'Image Projetée	12
Régler la Hauteur du Projecteur	12
Régler le Zoom/Mise au Point du Projecteur	13
Régler la taille de l'Image Projetée	13

Contrôle Utilisateur

Panneau de Contrôle & Télécommande	14
Menu d'Affichage à l'Ecran (OSD)	17
Utilisation	17
Image-I (Mode Ordinateur)	18
Image-I (Mode Vidéo)	19
Image-II (Mode Ordinateur)	21
Image-II (Mode Vidéo)	22
Audio	23
Langue	24
Gestion	25
PIP (Mode Ordinateur)	26











Appendices

Dépannage	27
Remplacer la Lampe	30
Spécifications	31
Mode Compatible	32

Notice d'Utilisation

Précautions

Suivez les avertissements, précautions et entretiens, tels qu'ils sont recommandés dans ce guide utilisateur, afin de prolonger la durée de vie de votre matériel.

-  **Avertissement-** Ne regardez pas dans l'objectif. La lumière éblouissante pourrait vous blesser les yeux .
-  **Avertissement-** Afin de diminuer le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas le produit à la pluie ou à l'humidité.
-  **Avertissement-** N'ouvrez pas et ne démontez pas le produit à cause des risques d'électrocution.
-  **Avertissement-** Quand vous remplacez la lampe, laissez refroidir l'appareil, et suivez les instructions pour le remplacement.
-  **Avertissement-** Ce produit détectera lui-même la durée de vie de la lampe. Pensez à remplacer la lampe quand les messages d'avertissements apparaissent.
-  **Avertissement-** Une fois que vous avez remplacé la lampe par une neuve, réinitialisez la durée de vie de la lampe dans le menu OSD.
-  **Avertissement-** Avant d'éteindre le produit, laissez tourner le ventilateur de refroidissement pendant quelques minutes.
-  **Avertissement-** Quand vous connectez le projecteur à l'ordinateur, commencez par allumer le projecteur.
-  **Avertissement-** Pour réduire le risque de blessure oculaire, ne regardez pas directement la lumière du laser de la télécommande et ne dirigez pas cette lumière sur les yeux d'une personne. Cette télécommande est équipée d'un laser de classe II qui émet un rayonnement.
-  **Avertissement-** Quand la lampe arrive en fin de vie, elle grillera en émettant un claquement. Si cela se produit, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de lampe n'aura pas été remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures énumérées dans "Remplacer la Lampe".



Français

Notice d'Utilisation

A Faire:

- ❖ Eteignez l'appareil avant de le nettoyer.
- ❖ Utilisez un chiffon doux imprégné d'un détergeant léger pour nettoyer le boîtier de l'affichage.
- ❖ Débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant CA si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.

A ne pas faire:

- ❖ Boucher les fentes et ouvertures sur l'appareil, destinées à la ventilation.
- ❖ Utiliser des produits de nettoyages abrasifs, des cires ou des solvants pour nettoyer l'appareil.
- ❖ Utiliser l'appareil dans les conditions suivantes:
 - Dans un environnement extrêmement chaud, froid ou humide.
 - Dans des endroits soumis à la poussière ou la saleté.
 - Près de tout ustensile générant un fort champ magnétique.
 - Placer face au soleil

Introduction

Caractéristiques du Produit

Ce produit est un projecteur 0.7" DLP™ à puce unique XGA. Ses caractéristiques remarquables sont énumérées ci-dessous:

- ◆ XGA véritable, pixels adressables 1024 x 768
- ◆ Conception compacte 3.8 lbs (1.7 kgs)
- ◆ Taux de contraste élevé 1600 : 1
- ◆ Technologie à puce unique DLP™
- ◆ Technologie de traitement PureProgressive™ pour matériels de films sans artefact.
- ◆ Compatible TVHD (480i, 480P, 720P, 1080i)
- ◆ Compatible NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM et TVHD
- ◆ Connexion High-tech DVI pour connectivité vidéo numérique et analogique
- ◆ Télécommande à distance à l'aide la souris et pointeur laser
- ◆ Intégration audio multimédia
- ◆ Menu d'affichage d'écran multilingue convivial
- ◆ Correction trapézoïdale électronique avancée et image en plein écran redimensionnable de haute qualité.
- ◆ Panneau de contrôle convivial
- ◆ Mallette de transport de luxe inclus
- ◆ Compression SXGA et redimensionnement VGA, SVGA
- ◆ Lampe P-VIP remplaçable par l'utilisateur de 150 Watts
- ◆ Compatible Mac

Introduction

Aperçu de l'Emballage

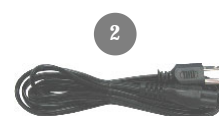
Ce projecteur est livré avec tous les éléments présentés ci-dessous. Vérifiez que votre appareil est complet. Contactez votre vendeur immédiatement si quelque chose manque.



Projecteur avec cache d'objectif



Câble RS232



Cordon d'Alimentation



Câble S-Video



Câble Audio



Câble Vidéo Composite



Câble M1-A vers VGA et USB



Batterie x 2



Télécommande avec fonction de souris et pointeur laser



Guide Utilisateur



Mallette de Transport



D-Sub connecteur



Mise en Route Rapide

Introduction

Aperçu du Produit

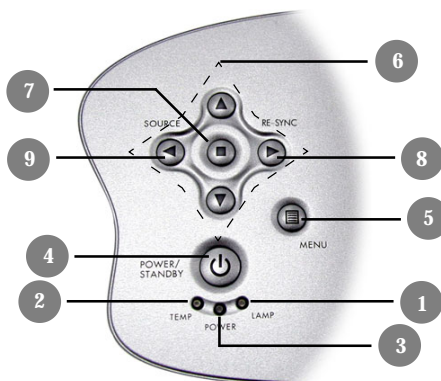
Unité Principale



1. Panneau de Contrôle
2. Connecteur d'Alimentation
3. Ports de Connexion
4. Bague de Mise au Point
5. Objectif Zoom
6. Bague de Zoom
7. Haut-parleur
8. Récepteur de Télécommande
9. Bouton Elévateur
10. Pied Elévateur

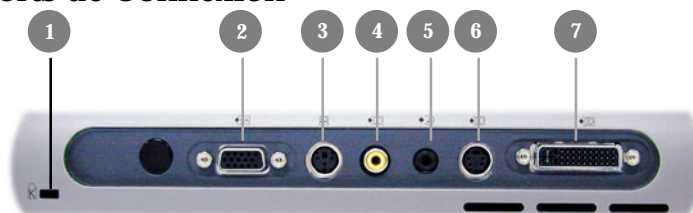
Introduction

Panneau de Contrôle



1. LED d'Avertissement de Lampe
2. LED d'Avertissement de Température
3. Témoin lumineux d'Alimentation
4. Marche /Veille
5. Menu (Activé/Désactivé)
6. Touches de sélection dans Quatre Directions
7. Entrée
8. Re-sync
9. Source

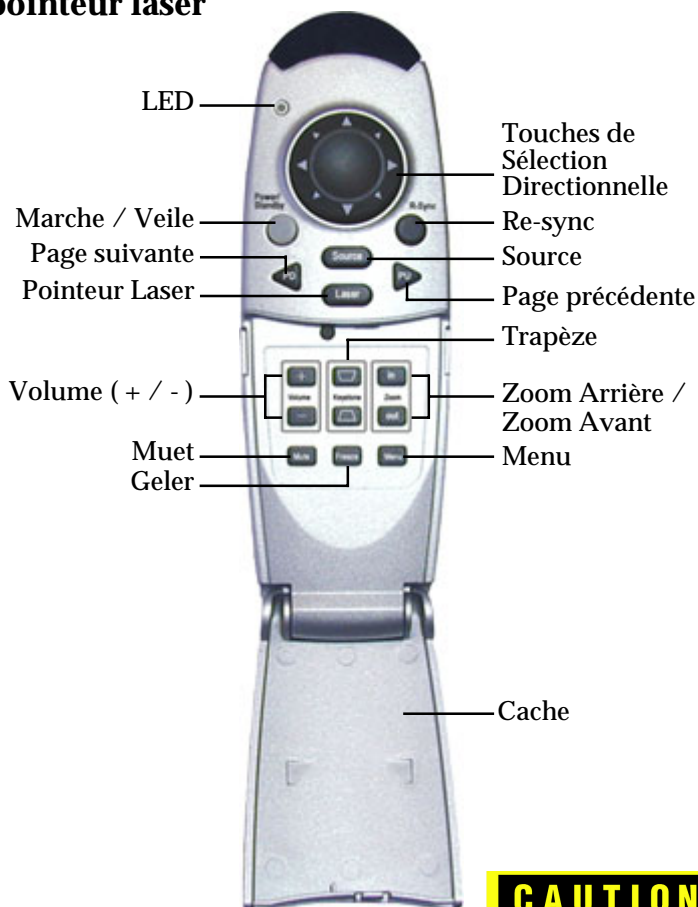
Ports de Connexion



1. Trou de Verrouillage Kensington™
2. Connecteur en Boucle du Moniteur
3. Connecteur d'Entrée RS232
4. Connecteur d'Entrée Vidéo Composite
5. Entrée Audio pour Ordinateur
6. Connecteur d'Entrée S-Vidéo
7. VESA M1-DA Analogique RVB/Numérique/HDTV/Vidéo Composant/Souris USB

Introduction

Télécommande avec fonction de souris & pointeur laser



❖ Fermez le cache de la télécommande quand vous voulez utiliser la souris distante.



⚠ Avertissement :
Pour réduire le risque de blessure oculaire, ne regardez pas directement la lumière du laser de la télécommande et ne dirigez pas cette lumière sur les yeux d'une personne. Cette télécommande est équipée d'un laser de classe II qui émet un rayonnement.

AVOID EXPOSURE
Laser radiation is emitted from this aperture

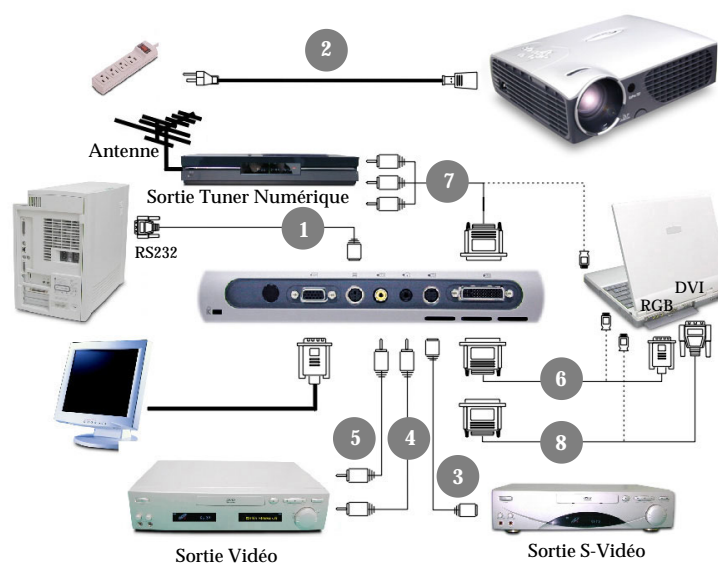
CAUTION
LASER RADIATION - DO NOT STARE INTO BEAM
WAVE LENGTH: 650nm
MAX OUTPUT: <1mW
CLASS II LASER PRODUCT



Entrée

Installation

Connecter le Projecteur



1. Câble RS232
2. Cordon d'Alimentation
3. Câble S-Video
4. Câble Audio
5. Câble Vidéo Composite
6. Câble M1-A vers VGA et USB
7. Câble M1-A vers HDTV et USB (optionnel)
8. Câble M1-D vers DVI-D et USB (optionnel)

❖ *Pour vous assurer que le projecteur fonctionne correctement avec votre ordinateur, veuillez configurer le mode d'affichage de votre carte graphique pour ajuster sa résolution sur une valeur inférieure ou égale à 1024 X 768. Assurez-vous que la synchronisation du mode d'affichage est compatible avec le projecteur. Reportez-vous à la section "Modes Compatibles" page 32.*

Installation

Allumer/Eteindre le Projecteur

Allumer le Projecteur

1. Retirez le cache de l'objectif. ❶
 2. Assurez-vous que le cordon d'alimentation et le câble de signal sont correctement connectés.
 3. Allumez la lampe en appuyant sur le bouton "Marche/Veille" situé sur le panneau de contrôle. ❷
L'écran de démarrage sera affiché pendant 20 secondes et l'indicateur "Marche/Veille" s'allumera en vert persistant.
 4. Allumez votre source (ordinateur, notebook, ou lecteur vidéo, etc...) Le projecteur détectera automatiquement la source.
- ❖ Si l'écran affiche "Pas de Signal", assurez-vous que les câbles de signal sont connectés correctement.
- ❖ Si vous connectez plusieurs sources en même temps, utilisez le bouton "Source" sur la Télécommande ou sur le Panneau de Contrôle pour commuter.



❖ Commencez par allumer le projecteur, puis l'ordinateur.





Installation

Eteindre le Projecteur

1. Appuyez sur le bouton “Marche/Veille” pour éteindre la lampe du projecteur.
2. Après avoir appuyé sur le bouton “Marche/Veille”, vous verrez apparaître un message “Eteindre la lampe?” sur l’affichage d’écran. Appuyez sur le bouton “Marche/Veille” à nouveau pour confirmer. Sinon le message disparaîtra au bout de 5 secondes.
3. l’indicateur “Marche/Veille” clignote en vert pendant environ 2 minutes. Le projecteur s’éteindra automatiquement.
Si vous voulez allumer le projecteur, vous devez appuyer sur le bouton “Marche/Veille” dans les 2 minutes qui suivent le début du clignotement de l’indicateur.
4. Debranchez le cordon d’alimentation depuis la prise secteur et le projecteur.
5. N’allumez pas le projecteur immédiatement après l’avoir éteint.

- ❖ Quand l’indicateur “TEMP” aura clignoté en rouge pendant environ 10 secondes, vous verrez apparaître un message “Fan Fail” (Echec de Ventilateur) sur l’affichage à l’écran. Après 5 secondes, l’indicateur “Marche/Veille” clignotera en vert pendant environ 2 minutes et le projecteur s’éteindra automatiquement. Contactez votre vendeur local ou notre service client.
- ❖ Quand l’indicateur “TEMP” s’allume en couleur rouge fixe, cela indique que le projecteur a surchauffé. Vous verrez apparaître un message “Temperature trop elevee” sur l’affichage à l’écran. Après 5 secondes, l’indicateur “Marche/Veille” clignotera en vert pendant environ 2 minutes et le projecteur s’éteindra automatiquement. Contactez votre vendeur local ou notre service client.
- ❖ Quand l’indicateur “LAMP” s’allume en orange persistant et l’indicateur “Marche/Veille” clignote en vert pendant environ 2 minutes. Le projecteur s’éteindra automatiquement. Contactez votre vendeur local ou notre service client.

Installation

Régler l'Image Projetée

Régler la Hauteur du Projecteur

Le projecteur est équipé d'un pied de levage pour ajuster la hauteur du projecteur.

Pour élever le projecteur :

1. Appuyez sur le bouton de levage ❶.
2. Elevez le projecteur de l'angle d'affichage désiré ❷, puis relâchez le bouton pour verrouiller le pied de levage dans sa position.
3. Utilisez ❸ pour affiner le réglage d'inclinaison.

Pour abaisser le projecteur :

1. Appuyez sur le bouton de levage.
2. Abaissez le projecteur, puis relâchez le bouton pour verrouiller le pied de levage en position.
3. Utilisez ❸ pour affiner le réglage d'inclinaison.





Français

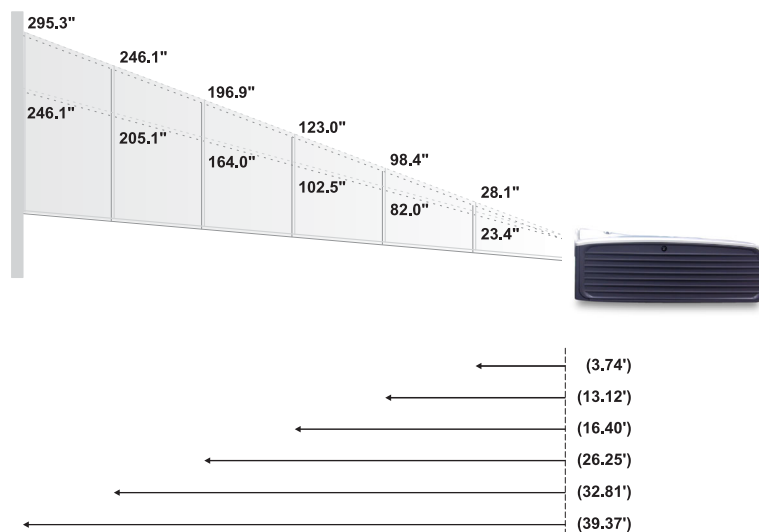
Installation

Régler le Zoom/Mise au point du Projecteur

Vous pouvez régler la bague du zoom pour agrandir/réduire. Faites tourner la bague dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour agrandir et dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire. Pour faire la mise au point de l'image, tournez la bague de mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette. Le projecteur fera la mise au point à une distance allant de 3.74 pieds à 39.37 pieds (1.14m à 12m).



Régler la Taille de l'Image Projetée



Ecran (Diagonal)	Max.	28.1"	98.4"	123.0"	196.9"	246.1"	295.3"
	Min.	23.4"	82.0"	102.5"	164.0"	205.1"	246.1"
Taille d'Ecran	Max.(VxH)	22.48" x 16.86"	78.72" x 59.04"	98.40" x 73.80"	157.52" x 118.14"	196.88" x 147.66"	236.24" x 177.18"
	Min.(VxH)	18.72" x 14.04"	65.60" x 49.20"	82.00" x 61.50"	131.20" x 98.40"	164.08" x 123.06"	196.88" x 147.66"
Distance		3.74'	13.12'	16.40'	26.25'	32.81'	39.37'

❖ Ce schéma est seulement destiné à servir de référence à l'utilisateur.

Contrôles Utilisateur

Panneau de Contrôle & Télécommande

*Vous avez deux façons de contrôler les fonctions:
Télécommande et Panneau de Contrôle.*

Panneau de Contrôle



Télécommande



Utiliser la Télécommande

Marche / Veille

- Reportez-vous à la section "Allumer/Eteindre le Projecteur" page 10~11.

Source

- Appuyez sur "Source" pour choisir les sources RVB, DVI-Digital, DVI-Analog, S-Video, Composite, Composant et TVHD.





Re-Sync

- Synchronise automatiquement le projecteur à la source d'entrée quand vous ouvrez le couvercle frontal de la télécommande.
- Commande la fonction droite de la souris, quand vous ouvrez le couvercle frontal de la télécommande.



Contrôles Utilisateur

Touches de Sélection Quatre Directions

- ▶ Quand vous fermez le couvercle supérieur de la télécommande, cette touche peut être utilisée comme une souris pour obtenir la commande de direction.
- ❖ La fonction ci-dessus est seulement activée s'il y a une connexion entre l'ordinateur et le projecteur en utilisant le Câble RS232.
- ▶ Quand le couvercle supérieur de la télécommande est ouvert, cette touche peut être utilisée pour les opérations     de l'affichage OSD.



❖ **Page précédente /Page suivante :** Seulement sous l'état souris connectée.

Page précédente (Mode ordinateur seulement)

- ▶ Utilisez cette touche pour aller à la page suivante.



Page suivante (Mode ordinateur seulement)

- ▶ Utilisez cette touche pour aller à la page précédente.

Pointeur Laser

- ▶ Pointez la télécommande vers l'écran d'affichage et maintenez enfoncé ce bouton pour activer le pointeur de laser.

Menu

- ▶ Appuyez sur "Menu" pour ouvrir les menus d'affichage à l'écran (OSD) et appuyez sur les touches  ou  pour sélectionner le menu principal. Pour quitter OSD, appuyez à nouveau sur le bouton "Menu". Le projecteur enregistrera automatiquement toutes les modifications que vous aurez faites.

Figer

- ▶ Appuyez sur le bouton "Figer" pour faire un arrêt sur l'image à l'écran.

Muet

- ▶ Utiliser pour couper le son.

Volume

- ▶ Augmente/diminue le volume du haut-parleur.

Trapèze

- ▶ Corrige la distorsion de l'image due à l'inclinaison du projecteur. (± 16 degrés)

Zoom Avant

- ▶ Appuyez sur le bouton "in" de la fonction zoom pour agrandir une image jusqu'à un facteur de 32 fois sur l'écran de projection.

Zoom Arrière

- ▶ Appuyez sur le bouton "out" de la fonction zoom pour diminuer le zoom de l'image.



Contrôles Utilisateur

Entrée

- ▶ Confirm your selection of items, when you open the front cover of remote control.
- ▶ If the remote control cover is closed, the Enter button functions like the left mouse button.

Utiliser le Panneau de Contrôle

Marche / Veille

- ▶ Reportez-vous à la section “Allumer/Eteindre le Projecteur” page 10~11.

Source

- ▶ Appuyez sur “Source” pour choisir les sources RVB, DVI-Digital, DVI-Analog, S-Video, Composite, Composant et TVHD.

Re-Sync

- ▶ Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.

Touches de Sélection Quatre Directions

- ▶ Utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner les éléments ou pour réaliser des réglages pour votre sélection.

Entrée

- ▶ Confirmez votre sélection d'éléments.

Menu

- ▶ Appuyez sur “Menu” pour ouvrir les menus d'affichage à l'écran (OSD) et appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner le menu principal. Pour quitter OSD, appuyez à nouveau sur le bouton “Menu”. Le projecteur enregistrera automatiquement toutes les modifications que vous aurez faites.



Contrôles Utilisateur

Menus d’Affichage à l’Ecran

Utilisation

- ▶ Le projecteur possède des menus d’Affichage à l’Ecran (OSD) multilingue vous permettant de régler l’image et de réaliser une grande variété de paramétrages. Dans la source ordinateur, l’OSD sera “OSD Ordinateur”. Dans la source vidéo, l’OSD sera “OSD Vidéo”. Le projecteur détectera automatiquement la source.
- ▶ Pour ouvrir le menu OSD, appuyez sur le bouton “Menu” sur la Télécommande ou sur le Panneau de Contrôle.
- ▶ Quand l’OSD est affiché, appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner les éléments principaux.

P. ex.: Image-I→Image-II→Audio→Langue→Gestion→
PIP→Image-I...

Lors de la sélection sur une page particulière, appuyez sur la touche “Entrée” pour entrer dans le sous-menu.

- ▶ Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l’élément désiré et ajustez le paramétrage avec la touche ◀ ou ▶. Quand un élément particulier est sélectionné, la couleur de l’élément passera du jaune-marron au bleu.

P. ex.: Luminosité→Contraste→Temp. Couleur.→
Zoomer→Trapèze→Luminosité...

- ▶ Lors de l’utilisation de la touche ◀ ou ▶ pour régler le paramètre ou la fonction requise dans les éléments du sous-menu, confirmez toutes les fonctions du menu principal en appuyant sur le bouton “Entrée” une fois que toutes/partie des éléments ont été modifiées. Appuyez sur le bouton “Entrée” pour confirmer, et l’écran reviendra au menu principal directement. Seules les touches ◀ ▶ sont activées maintenant.
- ▶ Pour quitter l’OSD, appuyez à nouveau sur le bouton “Menu”.

Contrôles Utilisateur

Mode Ordinateur

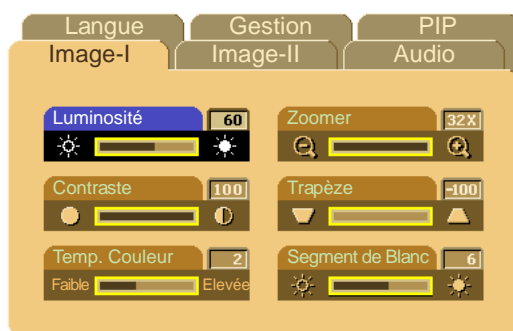


Image-I (Mode Ordinateur)

Luminosité

Réglage de la luminosité de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour assombrir l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour éclaircir l'image.

Contraste

Le contraste contrôle le degré de différence entre les parties les plus sombres et les plus claires de l'image. Le réglage du contraste modifie la quantité de noir et de blanc de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer le contraste.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter le contraste.

Temp. Couleur (Température de Couleur)

Régler la température de couleur. La plage s'étend de "0" à "4". La valeur par défaut d'usine est "2". Avec une température plus élevée, l'écran paraît plus froid, avec une température plus faible, l'écran paraît plus chaud.

Zoomer

- ▶ Appuyez sur ▶ pour Agrandir une image jusqu'à un facteur de 32 fois, sur l'écran de projection.
- ▶ Appuyez sur ◀ pour Diminuer l'Agrandissement de l'image.

Trapèze (Correction Trapézoïdale)

Corrige la distorsion de l'image due à l'inclinaison de la projection. (±16 degrés)

Segment de Blanc

Utilisez le contrôle de segment de blanc pour positionner le niveau de compensation de blanc de la puce DMD.

0 représente la compensation minimale, et 10 représente la compensation maximale.

Si vous préférez une image plus soutenue, réglez vers le paramétrage maximum. Pour une image plus douce et plus naturelle, réglez vers le paramétrage minimum.

Contrôles Utilisateur

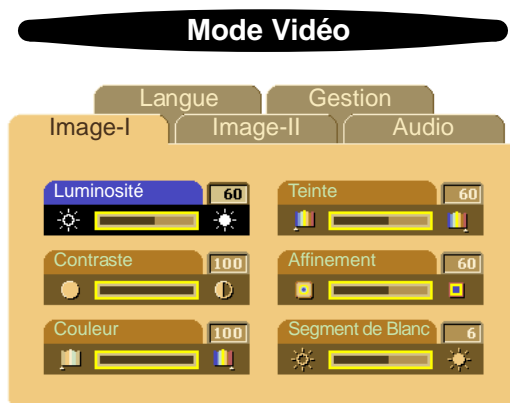


Image-I (Mode Vidéo)

Luminosité

Réglage de la luminosité de l'image.

- Appuyez sur ◀ pour assombrir l'image.
- Appuyez sur ▶ pour éclaircir l'image.

Contraste

Le contraste contrôle le degré de différence entre les parties les plus claires et les plus sombres de l'image. Régler le contraste modifie la quantité de noir et de blanc de l'image.

- Appuyez sur ◀ pour diminuer le contraste.
- Appuyez sur ▶ pour augmenter le contraste.

Couleur

Le paramétrage de couleur ajuste une image vidéo depuis le noir et blanc à une couleur complètement saturée.

- Appuyez sur ◀ pour diminuer la quantité de couleur dans l'image.
- Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité de couleur dans l'image.

Teinte

La teinte ajuste l'équilibre de couleur du rouge et du vert.

- Appuyez sur ◀ pour augmenter la quantité de vert de l'image.
- Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité de rouge de l'image.

Affinement (Netteté)

Réglage de la netteté de l'image.

- Appuyez sur ◀ pour diminuer la netteté.
- Appuyez sur ▶ pour augmenter la netteté.

Contrôles Utilisateur

Mode Vidéo

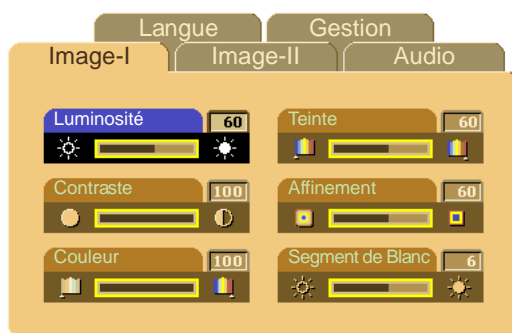


Image-I (Mode Vidéo)

Segment de Blanc

Utilisez le contrôle de segment de blanc pour positionner le niveau de compensation de blanc de la puce DMD.

0 représente la compensation minimale, et 10 représente la compensation maximale.

Si vous préférez une image plus soutenue, réglez vers le paramétrage maximum. Pour une image plus douce et plus naturelle, réglez vers le paramétrage minimum.

Contrôles Utilisateur

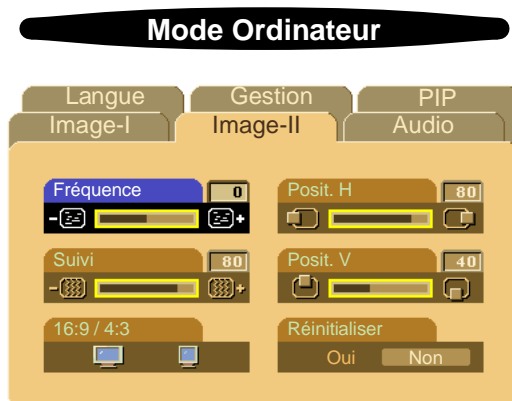


Image-II (Mode Ordinateur)

Fréquence

“Fréquence” sert à modifier la fréquence des données d’affichage pour qu’elle corresponde à celle de la carte graphique de votre ordinateur. Quand vous rencontrez une barre scintillante verticale, utilisez cette fonction pour procéder au réglage.

Suivi

Choisissez l’élément “Suivi” pour synchroniser la temporisation de signal de l’affichage avec celui de la carte graphique. Quand vous rencontrez une image instable et scintillante, utilisez cette fonction pour la corriger.

16 : 9 / 4 : 3

Vous pouvez utiliser cette fonction pour régler votre type de rapport d’aspect désiré.

Posit. H (Position Horizontale)

- Appuyez sur ◀ pour déplacer l’image vers la gauche.
- Appuyez sur ▶ pour déplacer l’image vers la droite.

Posit. V (Position Verticale)

- Appuyez sur ◀ pour déplacer l’image vers le haut.
- Appuyez sur ▶ pour déplacer l’image vers le bas.

Réinitialiser

Choisissez “Oui” pour rétablir les paramètres d’affichage à leur valeur par défaut d’usine.



❖ **Réinitialiser :**
Réinitialise les éléments incluant à la fois les paramètres Image-I et Image-II.

Contrôles Utilisateur

Mode Vidéo

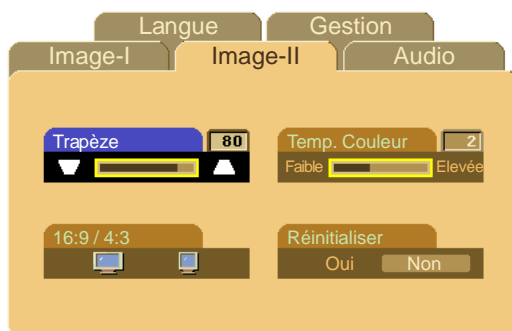


Image-II (Mode Vidéo)

Trapèze (Correction Trapézoïdale)

Réglage de la distorsion de l'image due à l'inclinaison du projecteur. (± 16 degrés)

16 : 9 / 4 : 3

Vous pouvez sélectionner cette fonction pour ajuster votre type de rapport d'aspect désiré.

Temp. couleur (Température de Couleur)

Réglage de la température de couleur. La plage s'étend de "0" à "4". La valeur d'usine par défaut est "2". Avec une température plus élevée, l'écran paraît plus froid, avec une température plus faible, l'écran paraît plus chaud.

Réinitialiser

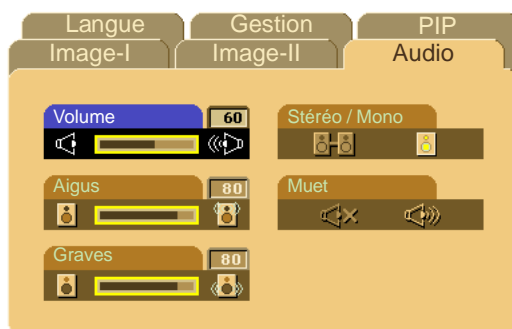
Choisissez "Oui" pour restaurer les paramètres d'affichage par défaut d'usine.



❖ **Réinitialiser :**
Réinitialise les éléments incluant à la fois les paramètres Image-I et Image-II.

Contrôles Utilisateur

Mode Ordinateur / Vidéo



Audio

Volume

- Appuyez sur ◀ pour diminuer le volume.
- Appuyez sur ▶ pour augmenter le volume.

Aigus

Le réglage des aigus contrôle les hautes fréquences de votre source audio.



- Appuyez sur ◀ pour diminuer les aigus.
- Appuyez sur ▶ pour augmenter les aigus.

Graves

Le réglage des Graves contrôle les basses fréquences de votre source audio.

- Appuyez sur ◀ pour diminuer les graves.
- Appuyez sur ▶ pour augmenter les graves.

Stéréo / Mono

- Mono  : Effet sonore Mono.
- Stéréo  : Effet sonore Stéréo.

Muet

- Choisissez l'icône gauche pour activer la fonction muet.
- Choisissez l'icône droite pour désactiver la fonction muet.



❖ L'OSD ne comporte pas un menu de PIP sous le mode Vidéo.

Contrôles Utilisateur

Mode Ordinateur / Vidéo



Langue

Langue

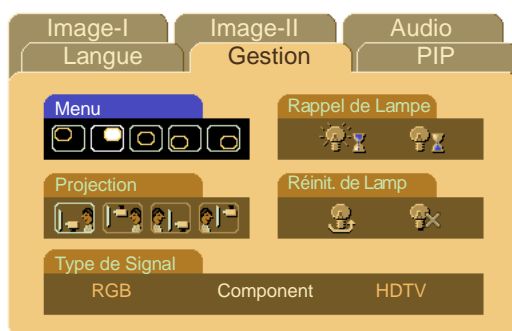
Vous pouvez afficher le menu OSD multilingue. Utilisez la touche ▲ et ▼ pour sélectionner votre langue préférée.



❖ L'OSD ne comporte pas un menu de PIP sous le mode Vidéo.

Contrôles Utilisateur

Mode Ordinateur / Vidéo







Gestion

Menu (Emplacement du Menu)

Choisissez l'emplacement du Menu sur l'écran d'affichage.

Projection

- ▶  **Bureau-Avant**
Le réglage par défaut d'usine.
- ▶  **Bureau-Arrière**
Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur inverse l'image de sorte que vous pouvez projeter l'image derrière un écran translucide.
- ▶  **Plafond-Avant**
Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur renverse l'image pour une projection montée au plafond.
- ▶  **Plafond-Arrière**
Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur inverse l'image et la renverse à la fois. Vous pouvez projeter à partir de derrière un écran translucide avec une projection montée au plafond.

Type de Signal

Sélectionnez un type de signal parmi les sources "RGB" (RVB), "HDTV" (TVHD) et "Component" (Composant) vidéo.

Rappel de Lampe

Choisissez cette fonction pour afficher ou cacher le message d'avertissement quand le message de remplacement de lampe est affiché. Le message apparaîtra 30 heures avant la fin de vie de la lampe.

Réinit. de Lamp (Réinitialisation de la Lampe)

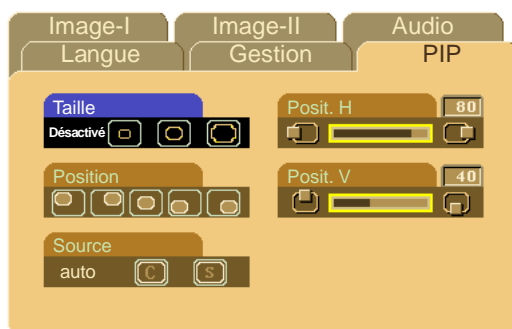
Réinitialiser le paramétrage de la lampe seulement quand la nouvelle lampe est installée.



❖ L'OSD ne comporte pas un menu de PIP sous le mode Vidéo.

Contrôles Utilisateur

Mode Ordinateur



PIP : Image en Image (Mode Ordinateur)

Taille



Choisissez la taille d'écran PIP. Quand vous choisissez "Désactivé", l'écran PIP est désactivé.

Position



Choisissez la position d'écran PIP sur l'écran d'affichage.

Source



Choisissez la source d'entrée du projecteur.

- ▶ Auto : Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.
- ▶  : Sélectionnez la source d'entrée vidéo Composite.
- ▶  : Sélectionnez la source d'entrée S-video.

Posit. H (Position Horizontale)

- ▶ Appuyez sur  pour déplacer l'image vers la gauche.
- ▶ Appuyez sur  pour déplacer l'image vers la droite.

Posit. V (Position Verticale)

- ▶ Appuyez sur  pour déplacer l'image vers le haut.
- ▶ Appuyez sur  pour déplacer l'image vers le bas.



❖ L'OSD ne comporte pas un menu de PIP sous le mode Vidéo.



Appendices

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation du projecteur, reportez-vous à ce qui suit. Si le problème persiste, contactez votre vendeur local ou notre service client.

Problème : Aucune image n'apparaît à l'écran.

- ▶ Vérifiez que tous les câbles et les cordons d'alimentation sont correctement connectés comme décrit dans la section "Installation".
- ▶ Vérifiez que les broches des connecteurs ne sont pas tordues ou cassées.
- ▶ Vérifiez si la lampe de projection a été correctement installée. Reportez-vous à la section "Remplacer la lampe".
- ▶ Vérifiez que vous avez retiré le cache de l'objectif et que le projecteur est allumé.

Problème : Image partielle, qui défile ou mal affichée.

- ▶ Appuyez sur le bouton "Re-Sync" sur la Télécommande ou sur le Panneau de Contrôle.
- ▶ Si vous utilisez un PC:
Si la résolution de votre ordinateur est supérieure à 1024 x 768. Suivez les étapes énoncées ci-dessous pour réinitialiser la résolution.

Pour Windows 3.x:

1. Dans le Gestionnaire de Programmes de Windows, cliquez sur l'icône "Paramétrage de Windows" dans le groupe Principal.
2. Vérifiez que le paramétrage de la résolution de votre affichage est inférieure ou égale à 1024 x 768.

Pour Windows 95, 98, 2K, XP:

1. Ouvrez l'icône "Poste de Travail", le répertoire "Panneau de Configuration", et double cliquez sur l'icône "Affichage".
2. Sélectionnez l'onglet "Paramètres".
3. Dans la "Zone d'Ecran" vous trouverez le paramétrage de résolution. Vérifiez que le paramétrage de résolution est inférieur ou égal à la résolution 1024 x 768.

Si le projecteur ne projette toujours pas l'image complète, vous devrez aussi changer l'affichage du moniteur que vous utilisez. Reportez-vous aux étapes suivantes.

Appendices

4. Suivez les étapes 1~2 ci-dessus. Cliquez sur le bouton "Propriétés Avancées".
 5. Sélectionnez le bouton "Modifier" sous l'onglet "Moniteur".
 6. Cliquez sur "Afficher tous les périphériques". Puis sélectionnez "Types de moniteur standard" dans la boîte "Fabricants"; choisissez le mode de résolution dont vous avez besoin dans la boîte "Modèles".
 7. Vérifiez que le paramétrage de résolution de l'affichage du moniteur est inférieur ou égal à 1024 x 768.
- ▶ Si vous utilisez un Notebook:
 1. Vous devez tout d'abord réaliser les étapes de paramétrage de résolution de l'ordinateur, décrites ci-dessus.
 2. Permuter l'affichage du Notebook sur le mode "affichage externe seulement" ou "TRC seulement".
 - ▶ Si vous rencontrez des difficultés pour changer de résolution ou que votre moniteur se fige, redémarrez tout l'équipement et le projecteur.

Problème : L'écran du Notebook ou du PowerBook n'affiche pas votre présentation.

- ▶ Si vous utilisez un Notebook:
Certains Notebook peuvent désactiver leur propre écran quand un second périphérique d'affichage est utilisé. Chacun d'eux a sa propre façon d'être réactivé. Reportez-vous à la documentation de l'ordinateur pour les informations détaillées.
- ▶ Si vous utilisez un Apple PowerBook:
Dans les Panneaux de Contrôle, ouvrez Affichage PowerBook pour sélectionner Miroir Vidéo "Activé".

Problème : L'image est instable ou scintillante

- ▶ Utilisez "Suivi" pour la corriger.
- ▶ Changez le paramétrage de couleur du moniteur à partir de votre ordinateur.

Problème: L'image présente des barres verticales scintillantes

- ▶ Utilisez "Fréquence" pour procéder au réglage.
- ▶ Vérifiez et reconfigurez le mode d'affichage de votre carte graphique pour le rendre compatible avec le produit.



Appendices

Problème : La mise au point de l'image n'est pas bonne

- ▶ Ajustez la Bague de Mise au Point sur l'objectif du projecteur.
- ▶ Assurez-vous que l'écran de projection se situe dans la plage de distance requise de 3.74ft.(1.14m)~ 39.37ft.(12m) du projecteur.

Problème : L'écran est étiré quand vous affichez des DVD 16:9.

Le projecteur détectera lui-même automatiquement les DVD 16:9 et ajustera le rapport d'aspect par numérisation de l'écran entier avec le paramétrage par défaut de 4:3.

Si le projecteur est toujours étiré, vous aurez aussi besoin de régler le rapport d'aspect en vous reportant à ce qui suit:

- ▶ Sélectionnez le type de rapport d'aspect de 4:3 sur votre lecteur DVD si vous lisez des DVD 16:9.
- ▶ Si vous n'arrivez pas à sélectionner le type de rapport d'aspect de 4:3 sur votre lecteur DVD, veuillez sélectionner la fonction d'Affichage à l'Ecran (OSD) de 4:3 du projecteur pour votre affichage.

Problème : L'Image est inversée.

- ▶ Ouvrir "Menu" puis sélectionnez "Gestion" pour ajuster la projection.

Problème : La lampe grille et émet un claquement

- ▶ Quand la lampe atteint sa fin de vie, elle grillera et émettra un claquement fort. Si cela se produit, le projecteur ne se remettra pas en route tant que le module de la lampe n'aura pas été remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures dans la section "Remplacer la Lampe".

Appendices

Remplacer la lampe

Le projecteur détectera lui-même la durée de vie de la lampe. Il vous affichera un message d'avertissement "La Lampe va bientôt tomber en panne ! Remplacement conseillé" Quand vous voyez ce message, remplacez la lampe le plus rapidement possible.

Vérifiez que le projecteur a refroidi pendant au moins 30 minutes avant de changer la lampe.



⚠ Avertissement :
Le compartiment de lampe est chaud!
Laissez-le refroidir avant de changer la lampe!



⚠ Avertissement :
Pour diminuer le risque de blessure corporelle, ne faites pas tomber le module de lampe et ne touchez pas l'ampoule. L'ampoule peut se briser et causer des blessures si vous la faites tomber.

Procédure de Remplacement de Lampe:

1. Eteignez le projecteur en appuyant sur le bouton Marche/veille.
2. Laissez refroidir le projecteur pendant au moins 30 minutes.
3. Débranchez le cordon d'alimentation.
4. Utilisez un tournevis pour retirer les vis du cache. ❶
5. Retirez le cache. ❷
6. Retirez les 2 vis du module de lampe. ❸
7. Retirez le module de lampe. ❹

Pour remplacer le module de lampe, suivez les étapes précédentes en sens inverse.



Appendices

Spécifications

Modulateur de Lumière	- Technologie DLP™ à Puce Unique
Facteur de Contraste	- 1600:1 (Marche Complète / Arrêt Complet)
Lampe	- Lampe P-VIP 150W Remplaçable par l'Utilisateur
Nombre de Pixels	- 1024 pixels(H) X 768 lignes(V)
Couleurs Affichables	- 16.7M de couleurs
Objectif de Projection	- F/2.44~2.69 f=28.8~34.5mm avec 1.2 x zoom & focale
Taille d'Ecran de Projection	- 23.4"~295.3" Diagonal
Distance de Projection	- 3.74~39.37 pieds (1.14m~12m)
Compatibilité Vidéo	- Compatible NTSC/NTSC 4.43/PAL/PAL-M/ PAL-N/SECAM et TVHD
	- Capacité Vidéo Composite & S-Video
Fréquence H.	- Balayage horizontal 15kHz~100kHz
Fréquence V.	- Rafraîchissement vertical 43Hz~120Hz
Audio Multimédia	- Une haut-parleurs internes avec sortie 2 watts
Alimentation	- Entrée CA Universelle 100~240V ; Fréquence d'Entrée 50/60Hz
Consommation d'Energie	- 220 watts en fonctionnement normal
Niveau de Bruit	- 32dBA
Uniformité	- 85 %
Connecteur E/S	- Alimentation: Socket d'entrée d'alimentation CA
	- Entrée Ordinateur: Un Connecteur d'Entrée 35 broches VESA M1-DA Analogique RVB/Numérique/HDTV/Vidéo Composant/Souris USB One RS232 input Une entrée RS232
	- Sortie Ordinateur: Une Sortie Ordinateur D-sub 15 broches
	- Entrée Vidéo: Une entrée RCA vidéo Composite Une entrée S-Video
	- Entrée Audio: Une prise téléphone pour entrée audio
Poids	- 3.8 lbs / 1.7 kgs
Dimensions (L x H x P)	- Sans objectif: 9.68x8.05x2.8 pouces/246x204x71 mm - Avec objectif: 9.68x8.73x3.1 pouces/246x222x79 mm
Environnement	- Température de Fonctionnement: 10°C~ 40°C/50°F~104°F Humidité: 80% maximum - Température de Stockage: -20°C~60°C/ -4°F~140°F Humidité: 80% maximum
Consignes de Sécurité	- FCC Classe B,CE Classe B,VCCI-II,UL,cUL,TÜV, CCC,PSE

Appendices

Mode Compatible

Mode	Résolution	(Analogique)		(Numérique)	
		Fréquence V. (Hz)	Fréquence H. (kHz)	Fréquence V. (Hz)	Fréquence H. (kHz)
VESA VGA	640 X 350	70	31.5	70	31.5
VESA VGA	640 X 350	85	37.9	85	37.9
VESA VGA	640 X 400	85	37.9	85	37.9
VESA VGA	640 X 480	60	31.5	60	31.5
VESA VGA	640 X 480	72	37.9	72	37.9
VESA VGA	640 X 480	75	37.5	75	37.5
VESA VGA	640 X 480	85	43.3	85	43.3
VESA VGA	720 X 400	70	31.5	70	31.5
VESA VGA	720 X 400	85	37.9	85	37.9
SVGA	800 X 600	56	35.2	56	35.2
SVGA	800 X 600	60	37.9	60	37.9
SVGA	800 X 600	72	48.1	72	48.1
SVGA	800 X 600	75	46.9	75	46.9
SVGA	800 X 600	85	53.7	85	53.7
VESA XGA	1024 X 768	43.4	35.5	43.4	35.5
VESA XGA	1024 X 768	60	48.4	60	48.4
VESA XGA	1024 X 768	70	56.5	70	56.5
VESA XGA	1024 X 768	75	60.0	75	60.0
VESA XGA	1024 X 768	85	68.7	-	-
* VESA SXGA	1280 X 1024	60	63.98	-	-
* VESA SXGA	1280 X 1024	75	79.98	-	-
MAC LC13"	640 X 480	66.66	34.98	-	-
MAC II 13"	640 X 480	66.68	35	-	-
MAC 16"	832 X 624	74.55	49.725	-	-
MAC 19"	1024 X 768	75	60.24	-	-
* MAC	1152 X 870	75.06	68.68	-	-
MAC G4	640 X 480	60	31.35	-	-
MAC G4	640 X 480	120	68.03	-	-
MAC G4	1024 X 768	120	97.09	-	-
I MAC DV	640 X 480	117	60	-	-
I MAC DV	800 X 600	95	60	-	-
I MAC DV	1024 X 768	75	60	-	-
* I MAC DV	1152 X 870	75	68.49	-	-
* I MAC DV	1280 X 960	75	75	-	-
* I MAC DV	1280 X 1024	75	90.9	-	-



Remarque : “*”
compression d'image
par ordinateur.